INFORMAZIONI PERSONALI Daniela Verzaro

a.a. 2020/2021 Professore a contratto – Laboratorio “Lingua Italiana per studenti stranieri”

Dipartimento di Scienze Economiche e Statistiche – Università degli Studi di Napoli Federico II
Insegnamento della lingua italiana a studenti stranieri iscritti alla Laurea Magistrale in “Economics and Finance" (LMEF)

2020/2021 Valutazione delle candidature e dei relativi titoli di studio presentati da studenti con titolo estero in fase di pre-accettazione

Area per l'Internazionalizzazione – Università Sapienza di Roma
Attività di pre-valutazione dei titoli presentati da studenti con titolo estero rispetto ai requisiti curricolari di accesso ai corsi di studio di primo e secondo livello erogati dalla Sapienza.

a.a. 2020/2021 Professore a contratto – Laboratorio di 'Italiano scritto' (2 corsi)

Dipartimento di Studi Letterali, Linguistici e Comparati - Università Orientale di Napoli
Insegnamento di modalità e tecniche di elaborazione ed esecuzione di testi scritti secondo i caratteri della scrittura accademica e professionale.

a.a. 2020/2021 Professore a contratto – Per la conoscenza di almeno una lingua straniera (Lingua inglese)

Dipartimento di Psicologia dei Processi di Sviluppo e Socializzazione – Università Sapienza di Roma
Insegnamento della lingua inglese finalizzato al raggiungimento di un'autosufficienza comunicativa di livello B2, in linea con quanto definito dal CEFR. Analisi della scrittura accademica e del lessico relativo al CdS in 'Servizio sociale'

a.a. 2020/2021 Professore a contratto – Per la conoscenza di almeno una lingua straniera (Lingua inglese)

Dipartimento di Medicina Sperimentale – Università Sapienza di Roma
Insegnamento della lingua inglese finalizzato al raggiungimento di un'autosufficienza comunicativa di livello B2. Analisi del lessico relativo al CdS in 'Scienze, culture e politiche gastronomiche per il benessere'.

2020/2021 Traduzione e revisione di materiale didattico e scientifico per i CdL della Facoltà di Medicina e Psicologia

Facoltà di Medicina e Psicologia - Università Sapienza di Roma
Traduzione e revisione di materiale didattico e scientifico per i corsi di laurea della Facoltà (Studenti e Docenti), con particolare riguardo ai corsi internazionale.

a.a. 2019/2020 Professore a contratto – Laboratorio di 'Italiano scritto' (4 corsi)

Dipartimento di Studi Letterali, Linguistici e Comparati - Università Orientale di Napoli
Insegnamento di modalità e tecniche di elaborazione ed esecuzione di testi scritti secondo i caratteri della scrittura accademica e professionale.

2020 Professore a contratto - 'Valutazione e verifica degli apprendimenti linguistici'
Master di I livello in “Didattica dell'italiano L2/LS in prospettiva interculturale” - Master ITALINT

Dipartimento di Studi Umanistici – Università degli Studi di Macerata
Il laboratorio ha come obiettivo l’acquisizione di conoscenze teoriche e metodologie per un efficace controllo e accertamento degli obiettivi didattici e del profitto degli studenti – 4 ore.

2019/2020 Valutazione candidature presentate da studenti con titolo estero in fase di pre-accettazione

Area per l'Internazionalizzazione – Università Sapienza di Roma
Attività di pre-valutazione dei titoli presentati da studenti con titolo estero rispetto ai requisiti curricolari di accesso ai corsi di studio di primo e secondo livello erogati dalla Sapienza.

a.a. 2019/2020 Professore a contratto – Per la conoscenza di almeno una lingua straniera (Lingua inglese)

Dipartimento di Medicina Sperimentale – Università Sapienza di Roma
Insegnamento della lingua inglese finalizzato al raggiungimento di un'autosufficienza comunicativa di livello B1/B2. Analisi del lessico relativo al CdS in 'Scienze, culture e politiche gastronomiche per il benessere'.

2019 Co-progettazione Area Literacy - Fondo Sviluppo e Coesione (FSC) 2007-2013

Centro di Servizio COINOR – Università Federico II di Napoli
Laboratorio di co-progettazione con i docenti di scuole secondarie superiori (coinvolti nel progetto) per la costruzione di unità didattiche di rafforzamento delle competenze di lettura e testuali dei discenti.

© Unione europea, 2002-2013 | http://europass.cedefop.europa.eu

2019 Orientamento e accoglienza studenti, pubblicizzazione 'CdS English and American Studies'
Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali – Università Sapienza di Roma
Pubblicizzazione del CdS English and American Studies – Studi inglesi e Anglo-Americani, orientamento e accoglienza degli studenti internazionali.

2019 Professore a contratto - 'Valutazione e verifica degli apprendimenti linguistici'
Master di I livello in "Didattica dell'italiano L2/LS in prospettiva interculturale" - Master ITALINT
Dipartimento di Studi Umanistici – Università degli Studi di Macerata
Il laboratorio ha come obiettivo l'acquisizione di conoscenze teoriche e metodologie per un efficace controllo e accertamento degli obiettivi didattici e del profitto degli studenti – 4 ore.

2019 Assistenza studenti Master Feder- DITALS
Dipartimento di Scienze Sociali – Università Federico II di Napoli
Attività di assistenza agli studenti del Master Feder – DITALS – Dalla lingua d'uso alla classe di italiano L2: cosa insegnare agli stranieri immigrati - attraverso esercitazioni sulla piattaforma MOODLE.

2018/2019 Docente - Italian language
Centro Linguistico di Ateneo, CLA – Università Sapienza di Roma
Corso di italiano per studenti stranieri immatricolati presso La Sapienza.

2018/2019 Tutor - Corso di Laurea Magistrale in "Cognitive Neuroscience"
Dipartimento di Psicologia - Università Sapienza di Roma
Supporto alla didattica e attività di tutoraggio agli studenti stranieri.

a.a. 2017/2018 Professore a contratto - Laboratorio di 'Italiano scritto' (2 corsi)
Dipartimento di Studi Letterali, Linguistici e Comparati - Università Orientale di Napoli
Insegnamento di modalità e tecniche di elaborazione ed esecuzione di testi scritti secondo i caratteri della scrittura accademica e professionale.

a.a. 2017/2018 Professore a contratto - Italian Language and Culture (for international students)
Dipartimento di Scienze Politiche, della Comunicazione e delle Relazioni Internazionali - Università degli Studi di Macerata
Sviluppo delle quattro abilità linguistiche tale da permettere ai corsisti un'autosufficienza comunicativa di livello B1, così come definito dal QCER. Lo studio comprende inoltre l'analisi della cultura italiana.

2018 Traduttrice (da italiano a inglese)
Dipartimento di Psicologia dei Processi di Sviluppo e Socializzazione - Università Sapienza di Roma
Traduzione di un capitolo di volume su temi inerenti la psicologia sociale e ambientale

a.a. 2017/2018 Professore a contratto - Laboratorio di 'Italiano scritto' (2 corsi)
Dipartimento di Studi Letterali, Linguistici e Comparati - Università Orientale di Napoli
Insegnamento di modalità e tecniche di elaborazione ed esecuzione di testi scritti secondo i caratteri della scrittura accademica e professionale.

a.a. 2017/2018 Professore a contratto - Italian Language and Culture (for international students)
Dipartimento di Scienze Politiche, della Comunicazione e delle Relazioni Internazionali - Università degli Studi di Macerata
Sviluppo delle quattro abilità linguistiche tale da permettere ai corsisti un'autosufficienza comunicativa di livello B1, così come definito dal QCER. Lo studio comprende inoltre l'analisi della cultura italiana.

2017 Docente - Italian language
Facoltà di Farmacia e Medicina - Università Roma "La Sapienza"
Sviluppo delle quattro abilità linguistiche tale da permettere ai corsisti un'autosufficienza comunicativa di livello A2, così come definito dal QCER.

2016/2017 Collaboratore - Directed Study Programme in Arts and Humanities
Dipartimento di Storia, Culture, Religioni - Università degli Studi di Roma "La Sapienza"
Assistenza agli studenti iscritti (già in Sede e non) e agli interessati al Programma; gestione corrispondenza ufficio; figura di raccordo tra docenti e studenti; attività di promozione del Programma.

a.a. 2016/2017 Professore a contratto - Italian Language and Culture (for international students)
Dipartimento di Scienze Politiche, della Comunicazione e delle Relazioni Internazionali - Università degli Studi di Macerata
Sviluppo delle quattro abilità linguistiche tale da permettere ai corsisti un'autosufficienza comunicativa di livello A2.1, così come definito dal QCER. Lo studio comprende inoltre l'analisi della cultura italiana.

© Unione europea, 2002-2013 | http://europass.cedefop.europa.eu

2016 **Tutor - Master di I livello**
Facoltà di Economia - Università degli Studi di Roma "La Sapienza"
Assistenza in aula e organizzazione didattica del corso; rilevazione e gestione presenze studenti, gestione del materiale didattico, figura di raccordo tra docenti e studenti; supporto agli studenti.

2015 **Traduzione testi da italiano a inglese**
Università degli Studi di Ferrara
Traduzione per un progetto MIUR.

a.a. 2011/2012 **Docente - Italian language**
Università sita in Cina
Insegnamento dell'italiano di livello A1 /A2/B1 rivolto a studenti universitari cinesi, non ancora laureati, intenzionati a proseguire gli studi in Italia: realizzazione di un programma di studi apposito con la finalità di fornire gli strumenti necessari per il superamento dell'esame CILS.

a.a. 2011/2012 **Docente - Italian language**
Università sita in Cina
Insegnamento dell'italiano di livello A1/A2/b1 a studenti universitari cinesi, laureati e non, intenzionati a proseguire gli studi in Italia: realizzazione di un programma di studi con la finalità di fornire le necessarie competenze linguistiche di base idonee all'utilizzo dell'italiano di livello A2/B1.

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

2020 **Master di primo livello in 'Didattica e psicopedagogia per i Disturbi Specifici di Apprendimento'** First level Professional Master Programme on 'Teaching Italian as a second language'
Università degli Studi di Modena e Reggio Emilia
Obiettivi formativi: preparazione riguardo alle problematiche relative ai DSA; individuazione precoce dei segnali di rischio DSA e applicazione di strategie didattiche, metodologiche e valutative adeguate; attuazione di interventi didattici mirati; conoscenze degli screening in uso e interpretazione dei risultati ottenuti; didattica speciale per la scuola dell'infanzia, la scuola primaria e la scuola secondaria.

2014 **Master di secondo livello in 'Didattica dell'italiano L2'** Second level Professional Master Programme on 'Teaching Italian as a second language'
Università Orientale di Napoli
Studi specifici sull'insegnamento dell'italiano come lingua seconda. Il Master è suddiviso in due macroaree: 'Modelli teorico-applicativi nella didattica delle lingue' e 'Apprendimento e insegnamento dell'italiano L2 e italiano per lo studio'.

2011 **Diploma di Laurea in Lingue e Civiltà Orientali** Master of Arts in Oriental Studies
Università Sapienza di Roma
Studi specifici sulla lingua e cultura cinese e giapponese. Restanti esami ottenuti nei dipartimenti di: Linguistica e filologia, Antropologia, Studi Anglo-Americani (Lingua e letteratura inglese), Studi Orientali (Arte, Storia, Filosofia, Religioni dell'Asia orientale)

## COMPETENZE PERSONALI

| | |
|---|---|
| Lingua madre | Italiano |
| Altre lingue | Inglese, Cinese, Giapponese |
| Competenze informatiche | Patentino europeo (Ecdl) |
| Patente di guida | B |

## ULTERIORI INFORMAZIONI

Pubblicazioni
Daniela Verzaro, *Il Mystery in Giappone: dai precursori del genere a Matsumoto Seichou*, Munich, GRIN Verlag, 2015
Daniela Verzaro, *Apprendere nel mondo del web 2.0: l'insegnamento online dell'italiano L2 a studenti d'origine cinese*, Munich, GRIN Verlag, 2015
Daniela Verzaro, *Nishimura kyoutarou e il suo 'Mystery del viaggio'*, Munich, GRIN Verlag, 2016

**Il sottoscritto acconsente alla pubblicazione del presente curriculum vitae sul sito dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza"**

© Unione europea, 2002-2013 | http://europass.cedefop.europa.eu